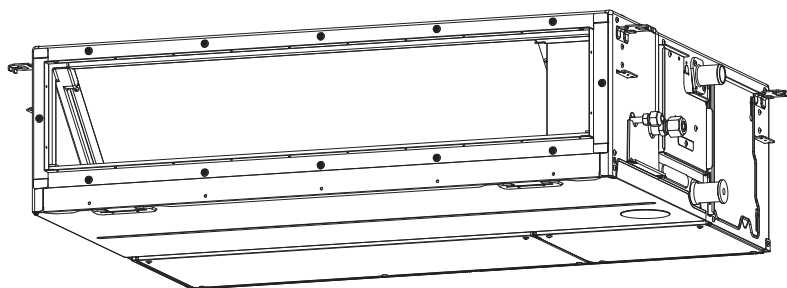


TOSHIBA

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ (ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ) Εγχειρίδιο κατόχου

R32



Εσωτερική μονάδα

Όνομα μοντέλου:

Για εμπορική χρήση

<Καναλάτο, κρυφής τοποθέτησης>

RAV-HM561BTP-E
RAV-HM801BTP-E
RAV-HM901BTP-E
RAV-HM1101BTP-E
RAV-HM1401BTP-E
RAV-HM1601BTP-E

Naskenováním QR KÓDU získáte přístup k instalační a uživatelské příručce na webových stránkách.

<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Příručka je k dispozici v následujících jazycích AR/BG/CZ/DA/DE/EL/EN/ES/ET/FI/FR/HR/HU/IT/LT/LV/NL/NO/PL/PT/RO/RU/SK/SL/SV/TR.







Αυθεντικές οδηγίες

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε κλιματιστικό της TOSHIBA.
 Διαβάστε προσεκτικά αυτό το Εγχειρίδιο Κατόχου προτού χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας.
 • Φροντίστε να λάβετε το "Εγχειρίδιο Κατόχου" και το "Εγχειρίδιο Εγκατάστασης" από τον κατασκευαστή (ή τον αντιπρόσωπο).
 • Αίτημα προς τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο
 Εξηγήστε με λεπτομέρεια τα περιεχόμενα του Εγχειρίδιο Κατόχου και παραδώστε το.

■ Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά, το χειρισμό και την αποθήκευση της κούτας

◆ Παραδείγματα ενδείξεων στην κούτα

Σύμβολο	Περιγραφή	Σύμβολο	Περιγραφή
	Διατηρείτε στεγνό		Μην την αφήσετε να πέσει
	Εύθραυστο		Μην την ξαπλώσετε
	Ύψος στοίβαξης (6 κούτες μπορούν να στοιβαχτούν σε αυτήν την περίπτωση)		Μην περπατάτε πάνω στην κούτα
	Αυτή η πλευρά προς τα επάνω		Μην πατήσετε
	Προσεκτικός χειρισμός		

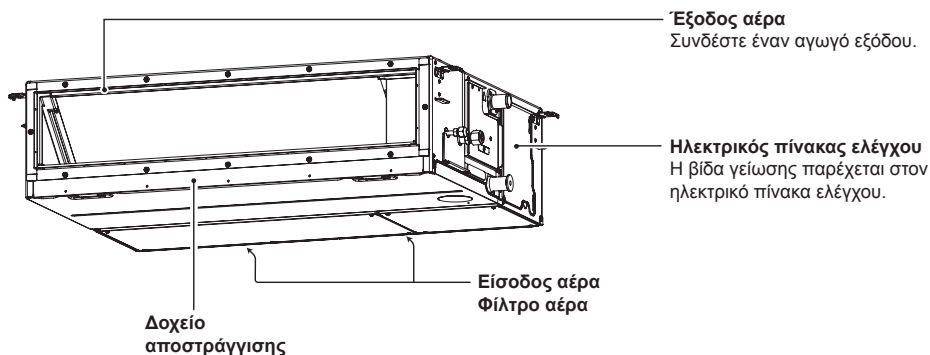
Άλλες προφυλάξεις	Περιγραφή
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Caution Injury possibility. Don't handle with packing band, or may get injured in case of broken band.</p> </div>	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ</p> <p>Πιθανότητα τραυματισμού. Μην τη χειριστείτε με τον ιμάντα συσκευασίας, καθώς μπορεί να τραυματιστείτε σε περίπτωση που σπάσει ο ιμάντας.</p>
<p>Stacking notice.</p> <p>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet.</p> 	<p>Σημείωση στοίβαξης.</p> <p>Στην περίπτωση που τα χαρτοκιβώτια εξέχουν από την παλέτα κατά την στοίβαξη. Απλώστε κοντραπλακέ πάχους 10 mm πάνω στην παλέτα.</p>

Περιεχόμενα

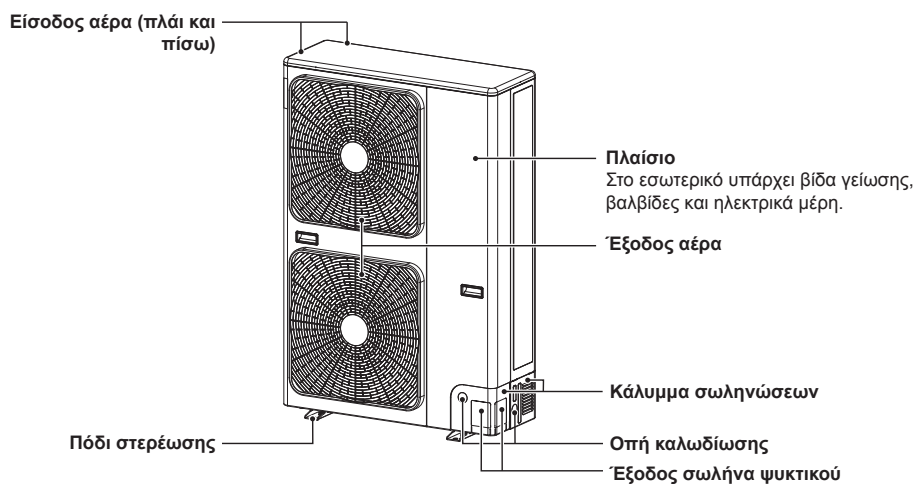
1	Όνομασίες εξαρτημάτων	2
2	Όνομασίες εξαρτημάτων και λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου	2
3	Λειτουργία	3
4	Λειτουργία χρονοδιακόπτη.....	4
5	Συντήρηση	5
6	Αντιμετώπιση προβλημάτων	6
7	Λειτουργίες και απόδοση.....	7
8	Εγκατάσταση	7
9	Προδιαγραφές.....	8

1 Ονομασίες εξαρτημάτων

■ Εσωτερική μονάδα



■ Εξωτερική μονάδα (Το σχέδιο ποικίλλει ανάλογα με την εξωτερική μονάδα. Η ακόλουθη εικόνα δίνει ένα παράδειγμα.)

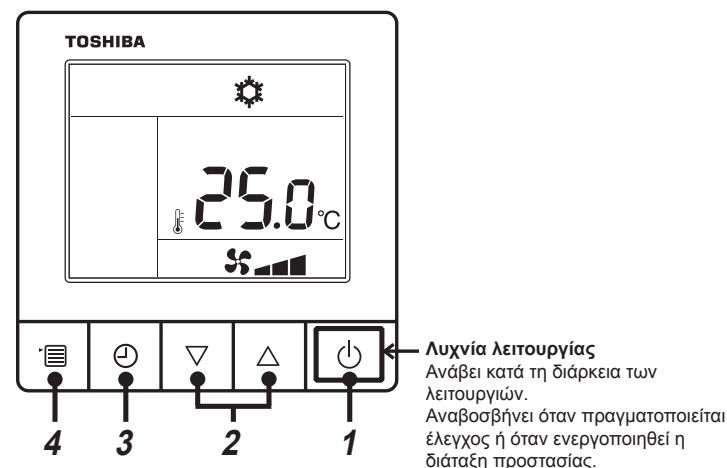


2 Ονομασίες εξαρτημάτων και λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου

Όνομα μοντέλου τηλεχειριστηρίου: RBC-ASCU1*

Ο οπίσθιος φωτισμός της οθόνης LCD ανάβει για 15 δευτερόλεπτα κατά τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου. Όλες οι ενδείξεις εμφανίζονται στο παρακάτω παράδειγμα οθόνης. Στην πραγματικότητα, θα εμφανίζονται μόνο οι επιλογές που έχετε ορίσει.

■ Λειτουργίες



1 Κουμπι ON/OFF

Πατήστε το κουμπι για να ενεργοποιήσετε το κλιματιστικό και πατήστε το ξανά για να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό.

2 Κουμπι ρύθμισης

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε γενικές συνθήκες. Κατά τον τρόπο λειτουργίας, τη λειτουργία ταχύτητας ανεμιστήρα και τη λειτουργία κατεύθυνσης αέρα, χρησιμοποιείται για την αλλαγή των αντίστοιχων ρυθμίσεων.

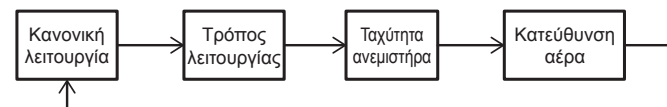
3 Κουμπι χρονδιακόπτη απενεργοποίησης

Ρυθμίζει τον χρονδιακόπτη απενεργοποίησης.

4 Κουμπι μενού

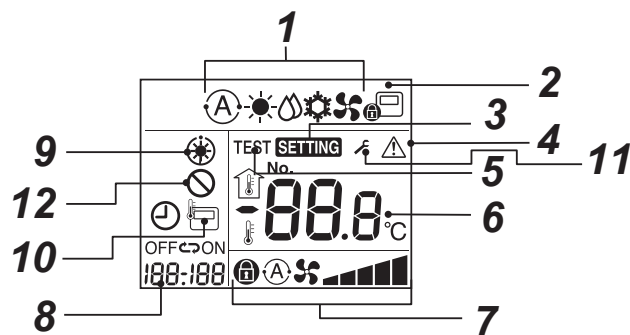
Χρησιμοποιείται για την επιλογή του τρόπου λειτουργίας, την ταχύτητα ανεμιστήρα και την κατεύθυνση αέρα. Κάθε πάτημα του κουμπιού αλλάζει την επιλογή με την ακόλουθη σειρά.

- Σε διαφορετικές λειτουργίες της εσωτερικής μονάδας, η επιλογή της ταχύτητας ανεμιστήρα ή της κατεύθυνσης αέρα μπορεί να παραλείπεται.



■ Εικονίδια ενδείξεων

Εμφανίζονται όλα τα εικονίδια στην οθόνη για αυτή την επεξήγηση. Οι λειτουργίες δεν γίνονται δεκτές όταν αναβοσβήνει η ένδειξη "SETTING".



1 Ενδεικτικό εικονίδιο τρόπου λειτουργίας
Υποδεικνύει τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.

2 Ενδεικτικό εικονίδιο κεντρικού ελέγχου
Εμφανίζεται όταν το κλιματιστικό ελέγχεται κεντρικά και χρησιμοποιείται από ένα κεντρικό τηλεχειριστήριο και από άλλες συσκευές κεντρικού ελέγχου.

Αν ο κεντρικός έλεγχος απαγορεύει τη χρήση τηλεχειριστηρίου, η ένδειξη θα αναβοσβήνει όταν πατάτε στο τηλεχειριστήριο το κουμπί ON/OFF, τρόπου λειτουργίας ή θερμοκρασίας, υποδεικνύοντας ότι αυτά τα κουμπιά δεν λειτουργούν. (Οι ρυθμίσεις που μπορούν να διαμορφωθούν στο τηλεχειριστήριο θα διαφέρουν ανάλογα με τη λειτουργία του κεντρικού ελέγχου. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο κατόχου του κεντρικού τηλεχειριστηρίου.)

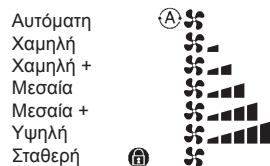
3 Ενδεικτικό εικονίδιο ρύθμισης
Υποδεικνύει ότι το σύστημα εκτελεί αυτόματο έλεγχο μετά από την αποσύνδεση του διακόπτη κυκλώματος ή έπειτα από άλλο συμβάν.

4 Ενδεικτικό εικονίδιο επίσκευής
Εμφανίζεται κατά την εκτέλεση ελέγχου ή κατά τη λειτουργία της διάταξης προστασίας.

5 Ενδεικτικό εικονίδιο δοκιμαστικής λειτουργίας
Εμφανίζεται κατά την περίοδο της δοκιμαστικής λειτουργίας.

6 Ενδεικτικό εικονίδιο ρύθμισης θερμοκρασίας
Εμφανίζει την επιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας.

7 Ενδεικτικό εικονίδιο ταχύτητας ανεμιστήρα
• Υποδεικνύει την επιλεγμένη ταχύτητα ανεμιστήρα.



8 Ένδειξη χρονοδιακόπτη OFF
Όταν παρουσιαστεί ένα πρόβλημα, εμφανίζεται ένας κωδικός ελέγχου.

9 Ένδειξη προθέρμανσης
Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένος ο τρόπος λειτουργίας θέρμανσης ή όταν έχει ξεκινήσει ο κύκλος απόψυξης. Κατά τη διάρκεια εμφάνισης αυτής της ένδειξης, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας σταματά να λειτουργεί ή λειτουργεί σε λειτουργία ανεμιστήρα.

10 Ένδειξη αισθητήρα τηλεχειριστηρίου
Εμφανίζεται όταν λειτουργεί ο αισθητήρας του τηλεχειριστηρίου.

11 Προβολή ειδοποίησης
Εμφανίζεται όταν παρουσιάζεται κωδικός ειδοποίησης. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο (διανομέα).

12 Ένδειξη μη διαθέσιμης λειτουργίας
Εμφανίζεται όταν η λειτουργία που ζητήθηκε δεν είναι διαθέσιμη στο αντίστοιχο μοντέλο.

3 Λειτουργία

Κατά την πρώτη χρήση του κλιματιστικού ή αν αλλάξετε ρυθμίσεις, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα. Την επόμενη φορά και εφεξής, όταν πατήσετε το κουμπί On/Off, το κλιματιστικό θα αρχίσει να λειτουργεί με τις επιλεγμένες ρυθμίσεις.

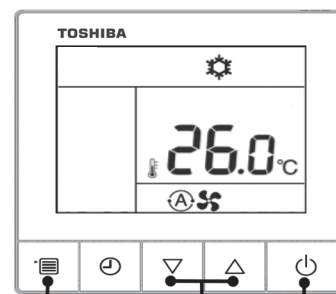
■ Αναμονή

Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη "SETTING", η λειτουργία δεν γίνεται αποδεκτή από το σύστημα.

ΑΠΑΙΤΗΣΗ

- Κατά τη χρήση, διατηρείτε τον διακόπτη ρεύματος σε ανοιχτή κατάσταση.
- Όταν το χρησιμοποιείτε πάλι μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιήστε τον διακόπτη ρεύματος τουλάχιστον 12 ώρες νωρίτερα.
- Περίπου 1 λεπτό μετά την ενεργοποίηση, το τηλεχειριστήριο μπορεί να λειτουργήσει. Αυτό δεν αποτελεί σφάλμα.

■ Λειτουργία

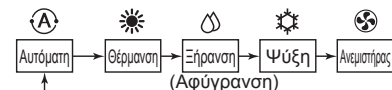


Κουμπί μενού Κουμπί ρύθμισης Κουμπί ON/OFF

1 Κουμπί ON/OFF
Πατήστε το κουμπί για να ανάψει η ένδειξη λειτουργίας και να ξεκινήσει η λειτουργία.

2 Επιλογή του τρόπου λειτουργίας
Αλλάξτε τον τρόπο λειτουργίας πιέζοντας το κουμπί μενού.
• Αναβοσβήνει το εικονίδιο του τρέχοντος τρόπου λειτουργίας.

Με κάθε πάτημα του κουμπιού ρύθμισης, ο τρόπος λειτουργίας και τα εικονίδια του αλλάζουν με την ακόλουθη σειρά:



- Η λειτουργία "Αφύγραση" δεν είναι διαθέσιμη για τον τύπο καναλιτής μονάδας, υψηλής στατικής πίεσης.
- Αν το κουμπί δεν πατηθεί για 30 δευτερόλεπτα, η επιλογή τρόπου λειτουργίας θα τερματιστεί.

3 Επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα

Αλλάξτε τη λειτουργία ταχύτητας ανεμιστήρα πιέζοντας το κουμπί μενού.

- Το εικονίδιο της τρέχουσας ταχύτητας ανεμιστήρα αναβοσβήνει.

Με κάθε πάτημα του κουμπιού ρύθμισης, η λειτουργία ταχύτητας ανεμιστήρα και τα εικονίδια της αλλάζουν με την ακόλουθη σειρά:



- Η ταχύτητα ανεμιστήρα που μπορεί να ρυθμιστεί διαφέρει ανάλογα με τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες.

Κατά τη λειτουργία ανεμιστήρα, δεν μπορεί να επιλεγεί η ρύθμιση "Αυτόματη".

- Τα μοντέλα που δεν μπορούν να ρυθμίσουν την ταχύτητα ανεμιστήρα εμφανίζουν την ένδειξη .
- Αν το κουμπί δεν πατηθεί για 30 δευτερόλεπτα, η επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα θα τερματιστεί.

4 Επιλογή θερμοκρασίας

Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.

- Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας είναι 18,0°C έως 29,0°C.
- Η ευαισθησία της ρύθμισης θερμοκρασίας είναι 0,5°C.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτόματη μεταβολή

- Κατά τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας, η μονάδα επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας (ψύξη, θέρμανση ή μόνο ανεμιστήρας) με βάση το σημείο ρύθμισης θερμοκρασίας του χρήστη.
- Εάν δεν σας βολεύει ο αυτόματος τρόπος λειτουργίας, μπορείτε να επιλέξετε με μη αυτόματο τρόπο τις επιθυμητές συνθήκες.

Ψύξη

- Αν απαιτείται ψύξη, η μονάδα θα αρχίσει περίπου 1 λεπτό μετά την επιλογή του τρόπου λειτουργίας.
- Όταν η θερμοκρασία του δωματίου φτάσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, η εξωτερική μονάδα σταματάει και ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας λειτουργεί με εξαιρετικά χαμηλή ταχύτητα.

Θέρμανση

- Αν απαιτείται θέρμανση, η μονάδα θα αρχίσει περίπου 3 έως 5 λεπτά μετά την επιλογή του τρόπου λειτουργίας.
- Μετά τη διακοπή της λειτουργίας θέρμανσης, ο ανεμιστήρας ενδέχεται να συνεχίσει να λειτουργεί για 30 δευτερόλεπτα περίπου.
- Όταν η θερμοκρασία του δωματίου φτάσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, η εξωτερική μονάδα σταματάει και ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας λειτουργεί με εξαιρετικά χαμηλή ταχύτητα.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας απόψυξης, ο ανεμιστήρας παύει ώστε να μην εκκενωθεί ο ψυχρός αέρας. (Εμφανίζεται η ένδειξη προθέρμανσης "🌀".)

Όταν η λειτουργία αρχίζει ξανά μετά από διακοπή



Όταν γίνεται προσπάθεια επανεκκίνησης της λειτουργίας της μονάδας αμέσως μετά τη διακοπή, η μονάδα δεν ξεκινάει για περίπου 3 λεπτά για προστασία του συμπιεστή.

■ Λειτουργία 8°C (Για προθέρμανση αντικειμένου)


Το κλιματιστικό μπορεί να ρυθμίσει την θερμοκρασία θέρμανσης σε περίπου 8°C κατά τον τρόπο λειτουργίας θέρμανσης.

Η λειτουργία θέρμανσης 8°C απαιτεί ρυθμίσεις με ενσύρματο τηλεχειριστήριο. Ρωτήστε τον τεχνικό εγκατάστασης ή τον αντιπρόσωπο σχετικά με τις ρυθμίσεις σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας.



Εκκίνηση

- Ρυθμίστε την εμφανιζόμενη θερμοκρασία στους 18°C στον τρόπο λειτουργίας θέρμανσης πιέζοντας το κουμπί TEMP. .
- Ρυθμίστε την εμφανιζόμενη θερμοκρασία στους 8°C πιέζοντας το κουμπί TEMP.  για τουλάχιστον 4 δευτερόλεπτα.

Διακοπή

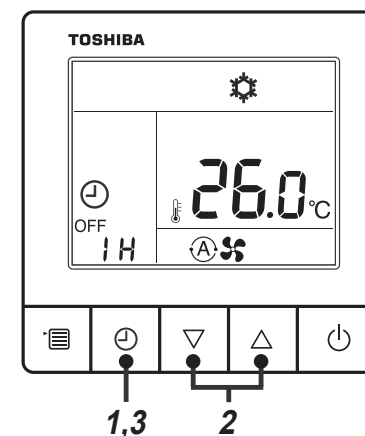
- Ρυθμίστε την εμφανιζόμενη θερμοκρασία στους 18°C πιέζοντας το κουμπί TEMP. 
 - Το κλιματιστικό επανέρχεται στην κανονική λειτουργία HEAT. Επιλέξτε τη θερμοκρασία και τον τρόπο λειτουργίας που επιθυμείτε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η θερμοκρασία του αέρα εξόδου είναι χαμηλότερη σε σύγκριση με την κανονική λειτουργία θέρμανσης.
- Το δωμάτιο ενδέχεται να μην θερμαίνεται ομοιόμορφα ανάλογα με το σημείο εγκατάστασης του τηλεχειριστηρίου.
- Η θερμοκρασία του δωματίου ενδεχομένως δεν θα φτάσει τους 8°C ανάλογα με το μέγεθος του δωματίου και τις συνθήκες εγκατάστασης.
- Κατά τη λειτουργία θέρμανσης 8°C, η ρύθμιση για την ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι διαθέσιμη. Η λειτουργία θέρμανσης 8°C ακυρώνεται στις ακόλουθες περιπτώσεις.
 - Όταν η λειτουργία διακοπεί με το κουμπί .
 - Όταν επιλεγεί ένας άλλος τρόπος λειτουργίας με το κουμπί .
 - Όταν η ρύθμιση θερμοκρασίας ή ο τρόπος λειτουργίας αλλάξουν ή η λειτουργία ξεκινήσει/διακοπεί με το ασύρματο τηλεχειριστήριο ή το τηλεχειριστήριο κεντρικού ελέγχου.
- Όταν χρησιμοποιείται αυτός ο τρόπος λειτουργίας, πρέπει να τηρείτε τις κατάλληλες ώρες λειτουργίας και συνιστάται να καλείτε το προσωπικό συντήρησης για περιοδική συντήρηση του κλιματιστικού.

4 Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Χρονοδιακόπτης OFF: Διακόπτεται η λειτουργία της εσωτερικής μονάδας όταν φτάσει η καθορισμένη ώρα.



1 Κουμπί χρονοδιακόπτη OFF

Πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη OFF ενώ λειτουργεί το κλιματιστικό.

- "🕒" Πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη OFF ενώ λειτουργεί το κλιματιστικό.

2 Επιλέξτε την ώρα του χρονοδιακόπτη OFF

Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για να ρυθμίσετε την ώρα.

- Η ώρα του χρονοδιακόπτη OFF μπορεί να ρυθμιστεί σε 0,5 ώρα (30 λεπτά), 1 ώρα, 2 ώρες, ... έως 24 ώρες.
- Αν δεν πατήσετε κάποιο κουμπί για 30 δευτ., η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη OFF θα ακυρωθεί.

3 Πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη OFF

Η ένδειξη "SETTING" εξαφανίζεται, η ένδειξη χρονοδιακόπτη παραμένει σταθερά αναμμένη πλέον χωρίς να αναβοσβήνει και ο χρονοδιακόπτης OFF ξεκινά.
Η ένδειξη χρονοδιακόπτη στη λειτουργία χρονοδιακόπτη OFF εμφανίζεται με αντίστροφη μέτρηση.

■ Ακύρωση του χρονοδιακόπτη

1 Πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη OFF

Η ένδειξη του χρονοδιακόπτη εξαφανίζεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ακόμα και αν το κλιματιστικό ενεργοποιηθεί ή απενεργοποιηθεί με το κουμπί ON/OFF κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη OFF, η λειτουργία χρονοδιακόπτη OFF συνεχίζεται.

5 Συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο καθαρισμός του φίλτρου αέρα και των υπόλοιπων τμημάτων του φίλτρου αέρα εμπερικλείει επικίνδυνη εργασία σε υψηλές τοποθεσίες, γι' αυτό φροντίστε να τις εκτελέσει εξειδικευμένος τεχνικός εγκατάστασης ή εξειδικευμένος τεχνικός σέρβις.
Μην προσπαθήσετε να το κάνετε μόνοι σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην πατάτε κουμπιά με βρεγμένα χέρια.
Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

Καθαρισμός των φίλτρων αέρα

- Όταν η ένδειξη φίλτρου εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο, καθαρίστε τα φίλτρα αέρα. (Μόνο για τα τηλεχειριστήρια RBC-AMTU*** και RBC-AMSU***.)
- Τα φραγμένα φίλτρα μπορεί να μειώσουν την απόδοση της ψύξης και της θέρμανσης.

Όταν η μονάδα δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Εκτελέστε τη λειτουργία ανεμιστήρα για μερικές ώρες για να στεγνώσει εσωτερικά.
- Σταματήστε το κλιματιστικό με το τηλεχειριστήριο και απενεργοποιήστε τον διακόπτη κυκλώματος.
- Καθαρίστε τα φίλτρα αέρα και βάλτε τα πάλι στη θέση τους.

Πριν την εποχή κατά την οποία χρησιμοποιείτε την ψύξη

Καθαρισμός του δοχείου αποστράγγισης

- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. (Η αποστράγγιση δε λειτουργεί, αν το δοχείο αποστράγγισης ή ο εξαερισμός έχουν φράξει. Σε μερικές περιπτώσεις η αποστράγγιση μπορεί να υπερχειλίσει και να βρέξει τον τοίχο ή το δάπεδο. Φροντίστε να καθαρίσετε το δοχείο αποστράγγισης πριν από την εποχή κατά την οποία χρησιμοποιείται η ψύξη.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λόγους διατήρησης του περιβάλλοντος, συνίσταται ιδιαίτερος να καθαρίζονται και να συντηρούνται τακτικά η εσωτερική και εξωτερική μονάδα του κλιματιστικού που χρησιμοποιείται για να διασφαλιστεί αποδοτική λειτουργία του κλιματιστικού.

Όταν το κλιματιστικό λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται η πραγματοποίηση περιοδικής συντήρησης (μία φορά τον χρόνο). Περαιτέρω, ελέγχετε την εξωτερική μονάδα για σκουριά και γρατσουνιές και αφαιρείτε τα ή απλώστε ανοξειδωτη επεξεργασία, αν χρειάζεται.

Γενικά, όταν λειτουργεί μία εσωτερική μονάδα για 8 ώρες ή περισσότερο καθημερινά, καθαρίζετε την εσωτερική μονάδα και την εξωτερική μονάδα τουλάχιστον κάθε 3 μήνες. Ζητήστε από έναν επαγγελματία να κάνει αυτή την εργασία καθαρισμού/συντήρησης.

Αυτή η συντήρηση μπορεί να παρατείνει τη ζωή του προϊόντος παρότι επιφέρει έξοδα για τον ιδιοκτήτη. Αδυναμία τακτικού καθαρισμού της εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας θα οδηγήσει σε κακή απόδοση, πάγωμα, διαρροή νερού ακόμα και αστοχία του συμπιεστή.

▼ Κατάλογος συντήρησης

Εξάρτημα	Μονάδα	Έλεγχος (οπτικός / ακουστικός)	Συντήρηση
Εναλλάκτης θερμότητας	Εσωτερική / εξωτερική	Έμφραξη από σκόνη / βρωμιά, γρατσουνιές	Πλύνετε τον εναλλάκτη θερμότητας όταν είναι φραγμένος.
Κινητήρας ανεμιστήρα	Εσωτερική / εξωτερική	Ήχος	Λάβετε κατάλληλα μέτρα όταν παράγεται μη φυσιολογικός ήχος.
Φίλτρο	Εσωτερική μονάδα	Σκόνη / βρωμιά, ρωγμή	<ul style="list-style-type: none"> Πλύνετε το φίλτρο με νερό όταν μολυνθεί. Αντικαταστήστε το όταν υποστεί βλάβη.
Ανεμιστήρας	Εσωτερική μονάδα	<ul style="list-style-type: none"> Δονήσεις, ισορροπία Σκόνη / βρωμιά, όψη 	<ul style="list-style-type: none"> Αντικαταστήστε τον ανεμιστήρα όταν οι δονήσεις ή η ισορροπία είναι φοβερή. Σκουπίστε ή πλύνετε τον ανεμιστήρα, όταν μολυνθεί.
Γρίλιες εισόδου/εξόδου αέρα	Εσωτερική / εξωτερική	Σκόνη / βρωμιά, γρατσουνιές	Στερεώστε ή αντικαταστήστε τα όταν έχουν παραμορφωθεί ή υποστεί ζημία.
Δοχείο αποστράγγισης	Εσωτερική μονάδα	Έμφραξη από σκόνη / βρωμιά, μόλυνση από αποστράγγιση	Καθαρίστε το δοχείο αποστράγγισης και ελέγξτε την κατηφορική κλίση για ομαλή αποστράγγιση.
Διακοσμητικό πλαίσιο, περσίδες	Εσωτερική μονάδα	Σκόνη / βρωμιά, γρατσουνιές	Πλύνετε τα όταν μολυνθούν ή εφαρμόστε επίστρωση επιδιόρθωσης.
Εξωτερικό	Εξωτερική	<ul style="list-style-type: none"> Σκουριά, ξεφλούδισμα μονωτικών στοιχείων Ξεφλούδισμα / ανύψωση επικάλυψης 	Εφαρμόστε επικάλυψη επιδιόρθωσης.

6 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ελέγξτε τα σημεία που περιγράφονται παρακάτω πριν ζητήσετε να διενεργηθεί επισκευή.

Σύμπτωμα		Αιτία
Δεν απεργεί δυσλειτουργία.	Εξωτερική μονάδα	<ul style="list-style-type: none"> • Εκροή λευκού, ομιχλώδους ψυχρού αέρα ή νερού • Ορισμένες φορές ακούγεται ήχος διαρροής αέρα. • Ένας ήχος ακούγεται όταν ενεργοποιείται η τροφοδοσία.
	Εσωτερική μονάδα	<ul style="list-style-type: none"> • Ορισμένες φορές ακούγεται ένα θρόισμα. • Ακούγεται ένας ξερός ήχος. • Ο αέρας εκροής μυρίζει περίεργα.
• Η μονάδα δεν λειτουργεί.		<ul style="list-style-type: none"> • Όταν αρχίζει η λειτουργία της μονάδας, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη διακοπή της λειτουργίας της μονάδας, μπορεί να ακουστεί ένας ήχος σαν ροή νερού ή ο ήχος λειτουργίας μπορεί να είναι εντονότερος για λίγα λεπτά αμέσως μετά την έναρξη της λειτουργίας της μονάδας. Αυτός είναι ο ήχος της ροής του ψυκτικού ή της αποστράγγισης της διάταξης αφύγρανσης. • Αυτός είναι ήχος που παράγεται όταν ο εναλλάκτης θερμότητας ή άλλο εξάρτημα διαστéλλεται ή συστéλλεται ελαφρώς λόγω μεταβολής της θερμοκρασίας. • Διάφορες οσμές από τους τοίχους, το χαλί, τα ρούχα, το τσιγάρο, τα καλλυντικά ή άλλα αντικείμενα προσκολλώνται στο κλιματιστικό.
Ελέγξτε ξανά.	Το δωμάτιο δεν ψύχεται.	<ul style="list-style-type: none"> • Έχει φράξει η είσοδος ή έξοδος αέρα της εξωτερικής μονάδας? • Είναι ανοιχτή κάποια πόρτα ή κάποιο παράθυρο? • Είναι το φίλτρο αέρα βουλωμένο με σκόνη? • Έχει ρυθμιστεί η παροχή αέρα στη "Χαμηλή" ρύθμιση? Η μήπως έχει ρυθμιστεί η λειτουργία στη ρύθμιση "Ανεμιστήρας"? • Έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία?

Αν υπάρχει κάτι ασυνήθιστο ακόμα και αφού ελέγξετε τα παραπάνω, διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας, κλείστε τον διακόπτη κυκλώματος και ενημερώστε τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν για τον αριθμό και το σύμπτωμα του προϊόντος. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας καθώς αυτό είναι επικίνδυνο. Αν η ένδειξη ελέγχου (π.χ. $E0$, $F0$, $H0$) εμφανίζεται στην οθόνη LCD του τηλεχειριστηρίου, ενημερώστε τον αντιπρόσωπο και για το περιεχόμενό της.

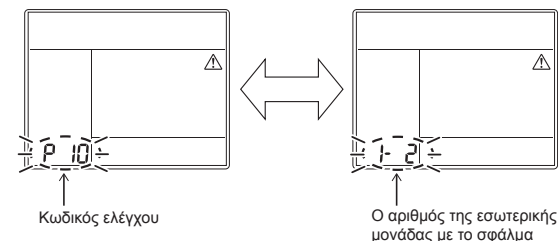
Αν προκύψει κάποιο από τα παρακάτω, διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας αμέσως, κλείστε τον διακόπτη κυκλώματος και ενημερώστε τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

- Ο διακόπτης δεν λειτουργεί κανονικά.
- Ο διακόπτης κυκλώματος καίγεται συχνά.
- Σας έπεσε μέσα κάποιο ξένο αντικείμενο ή νερό.
- Η μονάδα δεν λειτουργεί ακόμα και μετά από την αποκατάσταση της αιτίας της ενεργοποίησης της διάταξης προστασίας.
- Διαπιστώνονται άλλες ασυνήθιστες συνθήκες.

■ Επιβεβαίωση και έλεγχος

Αν υπάρχει κάτι ασυνήθιστο ακόμα και αφού ελέγξετε τα παραπάνω, διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας, κλείστε τον διακόπτη κυκλώματος και ενημερώστε τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν για τον αριθμό και το σύμπτωμα του προϊόντος. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας καθώς αυτό είναι επικίνδυνο. Αν η ένδειξη ελέγχου (κ.λπ.) εμφανίζεται στην οθόνη LCD του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου, ενημερώστε τον αντιπρόσωπο και για το περιεχόμενό της.

Αν υπάρξει βλάβη του κλιματιστικού, ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης θα εμφανίζει εναλλάξ τον κωδικό ελέγχου και τον αριθμό της εσωτερικής μονάδας που παρούσασε το σφάλμα.



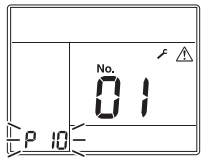
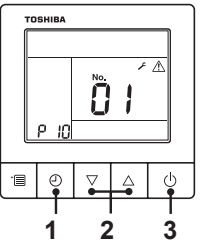
■ Ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων και επιβεβαίωση

Αν υπάρξει βλάβη του κλιματιστικού, μπορείτε να δείτε το ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

(Το ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων μπορεί να καταγράψει μέχρι 4 αρχεία.)

Το ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων μπορεί να προβληθεί όταν το κλιματιστικό είναι ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο.

• Αν εμφανίσετε το ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων κατά τη διάρκεια λειτουργίας του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, η λειτουργία του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης θα ακυρωθεί.

Βήμα	Οδηγίες λειτουργίας
1	<p>Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί ένα ενδεικτικό εικονίδιο που υποδεικνύει ότι έχει μεταβεί στη λειτουργία ιστορικού αντιμετώπισης προβλημάτων. Αν εμφανιστεί η ένδειξη [\neq Συντήρηση - επισκευή], αυτό υποδεικνύει ότι έχετε μεταβεί στη λειτουργία ιστορικού αντιμετώπισης προβλημάτων.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Η ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζει την ένδειξη [01: Σειρά ιστορικού αντιμετώπισης προβλημάτων]. • Η ένδειξη του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης θα εμφανίζει εναλλάξ την ένδειξη [Κωδικός ελέγχου] και τον αριθμό της μονάδας που παρούσασε το σφάλμα [Αριθμός εσωτερικής μονάδας]. 
2	<p>Κάθε πάτημα του κουμπιού ρύθμισης εμφανίζει το καταγεγραμμένο ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων με τη σειρά [01] (πιο πρόσφατο) έως [04] (παλαιότερο).</p> <p>ΑΠΑΙΤΗΣΗ</p> <p>Στη λειτουργία ιστορικού αντιμετώπισης προβλημάτων, μην πατήσετε το κουμπί μενού για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα. Σε αντίθετη περίπτωση, όλο το ιστορικό αντιμετώπισης προβλημάτων της εσωτερικής μονάδας θα διαγραφεί.</p> 
3	<p>Αφού ολοκληρώσετε τον έλεγχο, πατήστε το κουμπί ON/OFF για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Θα συνεχίσει να λειτουργεί αν βρίσκεται σε λειτουργία. Πατήστε ξανά το κουμπί ON/OFF αν δεν βρίσκεται σε λειτουργία.

7 Λειτουργίες και απόδοση

▼ Έλεγχος πριν από τη λειτουργία

- Ελέγξτε αν έχει κοπεί ή αποσυνδεθεί το καλώδιο της γείωσης.
- Ελέγξτε εάν έχει τοποθετηθεί το φίλτρο αέρα.
- Ενεργοποιήστε τον διακόπτη κυκλώματος 12 ώρες ή περισσότερο πριν από την έναρξη της λειτουργίας.

▼ Λειτουργία προστασίας 3 λεπτών

Η λειτουργία προστασίας 3 λεπτών εμποδίζει την εκκίνηση του κλιματιστικού για 3 λεπτά μετά την ενεργοποίηση του κύριου διακόπτη ισχύος/διακόπτη κυκλώματος για την επανεκκίνηση του κλιματιστικού.

▼ Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η μονάδα σταματά εντελώς.

- Για να αρχίσει πάλι η λειτουργία, πιέστε το κουμπί ON/OFF στο τηλεχειριστήριο.
- Κεραυνός ή η λειτουργία ασύρματου τηλεφώνου αυτοκινήτου κοντά στη συσκευή μπορεί να της προκαλέσει δυσλειτουργία. Κλείστε τον κύριο διακόπτη ισχύος ή τον διακόπτη κυκλώματος και έπειτα ανοίξτε τους πάλι. Πιέστε το κουμπί ON/OFF στο τηλεχειριστήριο για επανεκκίνηση.

▼ Λειτουργία απόψυξης

Αν η εξωτερική μονάδα έχει παγώσει κατά τη λειτουργία θέρμανσης, η απόψυξη ξεκινάει αυτόματα (για περίπου 2 με 10 λεπτά) για να διατηρηθεί η απόδοση της θέρμανσης.

- Οι ανεμιστήρες στις εσωτερικές και στις εξωτερικές μονάδες θα σταματήσουν κατά τη λειτουργία της απόψυξης.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας απόψυξης, το νερό που προκύπτει αποστραγγίζεται από την κάτω πλάκα της εξωτερικής μονάδας.

▼ Θερμαντική ικανότητα

Στη λειτουργία θέρμανσης, η θερμότητα απορροφάται από το εξωτερικό και μεταφέρεται στον χώρο. Αυτός ο τρόπος θέρμανσης ονομάζεται σύστημα αντλίας θερμότητας. Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή, συνιστάται η χρήση άλλη θερμαντικής συσκευής σε συνδυασμό με το κλιματιστικό.

▼ Συνθήκες λειτουργίας κλιματιστικού

Για σωστή απόδοση, λειτουργήστε το κλιματιστικό κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες θερμοκρασίας:

Λειτουργία ψύξης	Εξωτερική θερμοκρασία	: -15°C ως 46°C (Θερμοκρασία ξηρού θερμόμετρου)
	Θερμοκρασία δωματίου	: 21°C ως 32°C (Θερμοκρασία ξηρού θερμόμετρου), 15°C ως 24°C (Θερμοκρασία υγρού θερμόμετρου)
	[ΠΡΟΣΟΧΗ]	Σχετική υγρασία δωματίου – μικρότερη από 80%. Αν το κλιματιστικό λειτουργεί πέρα από αυτό το όριο, η επιφάνειά του μπορεί να προκαλέσει πάχνη.
Λειτουργία θέρμανσης	Εξωτερική θερμοκρασία	: -15°C ως 15°C (Θερμοκρασία υγρού θερμόμετρου)
	Θερμοκρασία δωματίου	: 15°C ως 28°C (Θερμοκρασία ξηρού θερμόμετρου)

Αν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται πέρα από τα παραπάνω όρια, μπορεί να ενεργοποιηθούν λειτουργίες προστασίας.

▼ Διάταξη προστασίας

- Διακόπτε τη λειτουργία σε περίπτωση υπερφόρτωσης του κλιματιστικού.
- Αν η διάταξη προστασίας είναι ενεργοποιημένη, η λειτουργία της μονάδας διακόπτεται και αναβοσβήνουν οι ενδείξεις λειτουργίας και ελέγχου στο τηλεχειριστήριο.

▼ Αν η διάταξη προστασίας είναι ενεργοποιημένη

- Κλείστε τον διακόπτη κυκλώματος και εκτελέστε έλεγχο. Αν η λειτουργία συνεχιστεί, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Ελέγξτε εάν έχει τοποθετηθεί το φίλτρο αέρα. Αν δεν έχει τοποθετηθεί, ο εναλλάκτης θερμότητας μπορεί να έχει φράξει με σκόνη και να έχει προκύψει διαρροή νερού.

▼ Κατά την ψύξη

- Η είσοδος ή έξοδος αέρα της εξωτερικής μονάδας έχει φράξει.
- Φυσά συνεχώς ισχυρός άνεμος προς το στόμιο εξόδου αέρα της εξωτερικής μονάδας.

▼ Κατά τη θέρμανση

- Το φίλτρο αέρα έχει φράξει με μεγάλη ποσότητα σκόνης.
- Η είσοδος ή έξοδος αέρα της εσωτερικής μονάδας έχει φράξει.

▼ Μην απενεργοποιείτε τον διακόπτη κυκλώματος

- Κατά την εποχή του κλιματισμού, αφήνετε τον διακόπτη κυκλώματος ανοιχτό και χρησιμοποιείτε το πλήκτρο ON/OFF στο τηλεχειριστήριο.

▼ Προσοχή σε περίπτωση χιονόπτωσης και παγώματος της εξωτερικής μονάδας

- Σε περιοχές με έντονες χιονοπτώσεις, η είσοδος και η έξοδος αέρα της εξωτερικής μονάδας συχνά καλύπτονται με χιόνι ή παγώνουν. Εάν παραμείνει το χιόνι ή ο πάγος στην εξωτερική μονάδα, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο μηχανήμα ή χαμηλή απόδοση θέρμανσης.
- Σε περιοχές με χαμηλές θερμοκρασίες, προσέξτε ο σωλήνας αποστράγγισης να αποστραγγίζει το νερό τέλεια χωρίς να παραμένει νερό στο εσωτερικό για πρόληψη του παγετού. Εάν παγώσει νερό στο εσωτερικό του σωλήνα αποστράγγισης ή της εξωτερικής μονάδας, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο μηχανήμα ή χαμηλή απόδοση θέρμανσης.

8 Εγκατάσταση

Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού στα ακόλουθα μέρη

- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε θέση που απέχει 1 m από τηλεόραση, στερεοφωνικό ή ραδιόφωνο. Αν η μονάδα εγκατασταθεί σε ανάλογο χώρο, ο θόρυβος που μεταδίδεται από το κλιματιστικό επηρεάζει τη λειτουργία αυτών των συσκευών.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού κοντά σε συσκευή υψηλής συχνότητας (όπως ραπτομηχανή ή συσκευή μασάζ επαγγελματικής χρήσης), διαφορετικά μπορεί να προκύψει δυσλειτουργία του κλιματιστικού.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο με υγρασία ή λάδια, ή σε χώρο όπου παράγεται ατμός, αιθάλη ή διαβρωτικό αέριο.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο πλούσιο σε άλατα όπως, για παράδειγμα, σε παραθαλάσσια περιοχή.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου γίνεται μεγάλη χρήση λαδιού μηχανής.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου εκτίθεται σε ισχυρούς ανέμους όπως σε παραθαλάσσια περιοχή.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου παράγονται θειούχα αέρια όπως, για παράδειγμα, σε ιαματική πηγή.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε σκάφος ή κινητό γερανό.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε όξινο ή αλκαλικό περιβάλλον (σε περιοχή θερμής πηγής ή κοντά σε εργοστάσιο χημικών, ή σε μια θέση που είναι εκτεθειμένη σε εκπομπές καύσης). Μπορεί να προκληθεί διάβρωση στο περυσίο αλουμινίου και στον χάλκινο σωλήνα του εναλλάκτη θερμότητας.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού κοντά σε εμπόδιο (όπως αεραγωγό, συσκευή φωτισμού) που παρεμποδίζει τον αέρα εξόδου. (Η στροβιλώδης ροή αέρα μπορεί να μειώσει την απόδοση ή να αχρηστεύσει συσκευές.)
- Μη χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για ειδικούς σκοπούς όπως διατήρηση τροφίμων, οργάνων ακριβείας ή έργων τέχνης, ή σε μέρη όπου γίνεται εκτροφή ζώων ή καλλιέργεια φυτών. (Μπορεί να υποβαθμιστεί η ποιότητα των διατηρούμενων ειδών.)
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού πάνω από ένα αντικείμενο που δεν πρέπει να υγρανθεί. (Ενδέχεται να πέσει συμπύκνωση από την εσωτερική μονάδα σε υγρασία 80% ή μεγαλύτερη ή όταν το στόμιο αποστράγγισης έχει φράξει.)
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου γίνεται χρήση οργανικού διαλύτη.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού κοντά σε πόρτα ή παράθυρο που είναι εκτεθειμένα σε υγρό αέρα του εξωτερικού περιβάλλοντος. Μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση επάνω στο κλιματιστικό.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου γίνεται συχνή χρήση ειδικού σπρέι.

Προσέξτε τον θόρυβο ή τους κραδασμούς

- Αποφύγετε την εγκατάσταση του κλιματιστικού σε χώρο όπου ο θόρυβος της εξωτερικής μονάδας ή ο ζεστός αέρας από το στόμιο εξόδου αέρα ενοχλεί τους γείτονές σας.
- Εγκαταστήστε το κλιματιστικό σε συμπαγή και σταθερή βάση ώστε να αποφευχθεί η μετάδοση της αντήχησης, ο θόρυβος και οι κραδασμοί λειτουργίας.
- Αν λειτουργεί μία εσωτερική μονάδα, μπορεί να ακούγεται κάποιος θόρυβος από άλλες εσωτερικές μονάδες που δεν λειτουργούν.

9 Προδιαγραφές

Μοντέλο	Στάθμη ηχητικής πίεσης (dBA)		Βάρος (kg)
	Ψύξη	Θέρμανση	
RAV-HM561BTP-E	*	*	23
RAV-HM801BTP-E	*	*	31
RAV-HM901BTP-E	*	*	41
RAV-HM1101BTP-E	*	*	41
RAV-HM1401BTP-E	*	*	41
RAV-HM1601BTP-E	*	*	41

* Κάτω από 70 dBA

Πληροφορίες προϊόντος για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού. (Regulation (EU) 2016/2281)
<http://ecodesign.toshiba-airconditioning.eu/en>

Δήλωση Συμμόρφωσης

Κατασκευαστής: Toshiba Carrier (Thailand) Co., Ltd.
144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi,
Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand

Κάτοχος TCF: TOSHIBA CARRIER EUROPE S.A.S
Route de Thil 01120 Montluel FRANCE

Στο παρόν δηλούται ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω:

Γενική ονομασία: Κλιματιστικό μηχάνημα

Μοντέλο / τύπος: RAV-HM561BTP-E, RAV-HM801BTP-E, RAV-HM901BTP-E,
RAV-HM1101BTP-E, RAV-HM1401BTP-E, RAV-HM1601BTP-E

Εμπορική ονομασία: Κλιματιστική μονάδα σειράς ψηφιακών Inverter / σειράς σούπερ ψηφιακών Inverter

Συμμορφώνεται με τις διατάξεις της Οδηγίας περί Μηχανημάτων (Directive 2006/42/EC) και τους μεταθετούς κανονισμούς κάθε εθνικής νομοθεσίας.

Όνομα: Masaru Takeyama
Θέση: ΓΔ, Τμήμα Διασφάλισης Ποιότητας
Ημερομηνία: 10 Μαΐου 2022
Τόπος έκδοσης: Ταϊλάνδη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτή η δήλωση καθίσταται άκυρη αν εισαχθούν τεχνικές ή λειτουργικές τροποποιήσεις χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Κατασκευαστής: Toshiba Carrier (Thailand) Co., Ltd.
144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi,
Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand

Κάτοχος TCF: TOSHIBA CARRIER UK LTD.
Porsham Close Belliver Industrial Estate Roborough Plymouth Devon
PL6 7DB United Kingdom

Στο παρόν δηλούται ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω:

Γενική ονομασία: Κλιματιστικό μηχάνημα

Μοντέλο / τύπος: RAV-HM561BTP-E, RAV-HM801BTP-E, RAV-HM901BTP-E,
RAV-HM1101BTP-E, RAV-HM1401BTP-E, RAV-HM1601BTP-E

Εμπορική ονομασία: Κλιματιστική μονάδα σειράς ψηφιακών Inverter / σειράς σούπερ ψηφιακών Inverter

Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των Κανονισμών περί παροχής (ασφάλειας) μηχανημάτων του 2008

Όνομα: Masaru Takeyama
Θέση: ΓΔ, Τμήμα Διασφάλισης Ποιότητας
Ημερομηνία: 10 Μαΐου 2022
Τόπος έκδοσης: Ταϊλάνδη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτή η δήλωση καθίσταται άκυρη αν εισαχθούν τεχνικές ή λειτουργικές τροποποιήσεις χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Toshiba Carrier (Thailand) Co., Ltd.

144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi, Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand